

Thermosensitive Fax

HFC 325



PL Instrukcja obsługi

PHILIPS

Wstęp

Szanowny Kliencie!

Nabywając to urządzenie wybrałeś wysokiej jakości produkt marki PHILIPS. Jej urządzenia spełniają najbardziej różnicowane wymagania użytkowników indywidualnych, biurowych i biznesowych.

W książce telefonicznej urządzenia można zapisywać pozycje, zawierające kilka numerów i tworzyć grupy, składające się z wielu pozycji. Do różnych pozycji można przypisywać różne dzwonki.

Często wybierane numery można przypisać do przycisków szybkiego wybierania. Te przyciski numeryczne ułatwiają szybkie wybieranie tych numerów.

Możesz wysłać wiadomości faksowe w różnych rozdzielczościach do jednego lub większej liczby odbiorców, lub do grupy odbiorców. Możesz również odbierać faksy udostępniane na żądanie przez inne urządzenia i udostępniać dokumenty wysyłane faksem na żądanie.

W celu kopiowania dokumentów za pomocą urządzenia należy wybrać rozdzielczość dla tekstu i fotografii. Możliwe jest wykonywanie wielu kopii tego samego dokumentu.

Użytkownik może drukować łamigłówki Sudoku o czterech poziomach trudności wraz z rozwiązaniem.

Mamy nadzieję, że będą Państwo zadowoleni z zakupionego urządzenia i jego funkcji!

O instrukcji użytkownika

Korzystając z instrukcji instalacji, przedstawionej na kolejnych stronach, można szybko i łatwo rozpocząć użytkowanie urządzenia. Szczegółowe opisy są podane w kolejnych rozdziałach niniejszej instrukcji obsługi.

Prosimy o dokładne zapoznanie się z całą instrukcją obsługi. Dla poprawnego działania urządzenia niezbędne jest przestrzeganie wszystkich zaleceń dotyczących bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie tych zaleceń zwalnia producenta od jakiejkolwiek odpowiedzialności.

Używane symbole

Wskazówka



Rozwiązywanie problemów

Ten symbol oznacza wskazówki, dotyczące bardziej efektywnego i łatwiejszego użytkowania urządzenia.

UWAGA!



Uszkodzenie urządzenia lub utrata danych!

Ten symbol stanowi ostrzeżenie o uszkodzeniu urządzenia i możliwej utracie danych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować uszkodzenie ciała, lub straty materialne.

ZAGROŻENIE!



Zagrożenie dla ludzi!

Ten symbol oznacza ostrzeżenie o zagrożeniu dla ludzi. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować uszkodzenia ciała lub straty materialne.

Spis treści

Wstęp	2	8 Ustawienia.....	17
Szanowny Kliencie!	2	Ustawianie godziny i daty	17
O instrukcji użytkownika	2	Wybór języka	17
1 Ogólne informacje na temat bezpieczeństwa.....	4	Wybór kraju	17
2 Opis ogólny.....	5	Wprowadzanie numeru	17
Przegląd funkcji menu	5	Wprowadzanie nazwy	17
Opis urządzenia	5	Ustawianie kontrastu	17
Panel	6	Zmniejszanie prędkości transmisji	18
3 Przygotowanie do pracy.....	7	Włączanie i wyłączanie dostosowywania wydruku do rozmiarów strony	18
Zawartość opakowania	7	Ustawianie dzwonki	18
Ładowanie papieru	7	Konfiguracja przełącznika faksowego	18
Podłączanie słuchawki	7	Drukowanie list	19
Podłączanie kabla telefonicznego	8	9 Konfigurowanie linii i usług telefonicznych.....	20
Podłączanie kabla zasilania sieciowego	8	Łącze DSL	20
Przygotowanie do pracy	8	Łącze ISDN	20
4 Funkcje telefoniczne.....	9	10 Serwis	21
Nawiązywanie połączenia za pomocą urządzenia	9	Usuwanie zacięcia papieru	21
Dostęp do linii zewnętrznej	9	Usuwanie zaciętego dokumentu	21
Wybieranie numeru złożonego	10	Czyszczenie wałka i skanera	21
Wstawianie pauzy podczas wybierania	10	Czyszczenie termicznej głowicy drukującej	21
Książka telefoniczna urządzenia	10	Sprawdzanie wersji oprogramowania sprzętowego	21
Grupy	10	Użycie kodów serwisowych	21
Szybkie wybieranie	11	Naprawa przez wyłączenie i włączenie zasilania	22
Identyfikacja abonenta wywołującego (CLIP)	11	11 Załącznik	23
5 Faks	12	Dane techniczne	23
Wysyłanie faksu	12	Gwarancja	23
Ręczne wysyłanie faksu	13	Deklaracja zgodności (DoC)	24
Bezpośrednie wybieranie wewnętrzne lub wybieranie podadresu	13		
Odsłuchiwanie dźwięków podczas nawiązywania połączenia	13		
Transmisja do wielu odbiorców (= funkcja broadcast)	13		
Wysyłanie faksu z opóźnieniem	14		
Odbieranie faksów	14		
Ręczny odbiór faksów	14		
Przywoływanie faksów	14		
6 Kopiarka.....	15		
Wkładanie dokumentu	15		
Wykonywanie kopii	15		
Wykonywanie wielu kopii	15		
7 Rozrywka i gry.....	16		
Sudoku	16		

1 Ogólne informacje na temat bezpieczeństwa

Urządzenie zostało przetestowane pod kątem zgodności z normami EN 60950-1 i IEC 60950-1 i może być współpracować tylko z systemami telefonicznymi i urządzeniami zasilającymi spełniającymi powyższe normy. Urządzenie zostało skonstruowane w celu użytkowania wyłącznie na wskazanym terytorium sprzedaży.

Nie należy dokonywać w nim jakichkolwiek zmian ani stosować ustawień, które nie są opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprawidłowe postępowanie może być przyczyną obrażeń, uszkodzenia urządzenia lub utraty danych. Należy stosować się do wszystkich znaków ostrzegawczych i informacji dotyczących bezpieczeństwa.

Przygotowanie do pracy

Urządzenie należy ustawić bezpiecznie, na stabilnej, płaskiej powierzchni. Upadek urządzenia grozi uszkodzeniem oraz zranieniem ludzi, szczególnie małych dzieci. Aby uniknąć zagrożenia dla osób i samego urządzenia należy umieścić wszystkie kable w taki sposób, aby nikt się nie mógł o nie potknąć. Jeśli urządzenie zostało upuszczone, powinno ono zostać sprawdzone przez centrum obsługi technicznej.

Odległość pomiędzy urządzeniem, a innymi urządzeniami lub przedmiotami musi wynosić co najmniej 15 centymetrów; dotyczy to również dodatkowych telefonów bezprzewodowych. Nie należy ustawiać urządzenia w pobliżu odbiorników radiowych lub telewizyjnych.

PL Po otwarciu urządzenia jego pokrywa musi być zablokowana w pozycji całkowicie otwartej. Upadek pokrywy podczas obsługi urządzenia może spowodować obrażenia ciała.

Należy chronić urządzenie przed bezpośrednim światłem słonecznym, promieniowaniem cieplnym, dużymi wahaniami temperatury i wilgotności. Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu grzejników i klimatyzatorów. Należy przestrzegać zaleceń dotyczących temperatury i wilgotności, podanych w rozdziale zawierającym dane techniczne.

Urządzenie powinno mieć zapewniony wystarczający dopływ powietrza i nie może być niczym przykryte. Nie wolno umieszczać urządzenia wewnątrz zamkniętych szafek lub opakowań. Nie należy stawiać urządzenia na miękkich powierzchniach, takich jak obrusy lub dywany, ani zakrywać szczelin wentylacyjnych. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do przegrzania i zapalenia się urządzenia.

Jeśli użytkownik zauważy nadmierne nagrzewanie się urządzenia lub dym wychodzący z urządzenia, powinien natychmiast wyjąć kabel zasilający z gniazdka sieciowego. Następnie należy przekazać urządzenie do przeglądu przez przeszkolonych specjalistów w ośrodku serwisowym. Aby uniknąć zapalenia, należy chronić urządzenie przed otwartym ogniem.

Nie włączać urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach. Nie należy dotykać wtyczki sieciowej, przyłączy sieciowego ani gniazdka telefonicznego mokrymi rękoma.

Należy chronić urządzenie przed zalaniem płynami. W przypadku przedostania się płynów lub ciał obcych do

wnętrza urządzenia, należy je odłączyć od sieci zasilającej i przekazać do przeglądu przez przeszkolonych specjalistów w ośrodku serwisowym.

Nie należy pozwalać dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru. Materiały opakowaniowe należy chronić przed dziećmi.

Uwaga, metalowe przedmioty położone w pobliżu słuchawki lub na słuchawce mogą wpaść do urządzenia.

Zasilanie

Sprawdź czy zasilanie dostępne w miejscu instalacji jest zgodne z wymaganymi parametrami zasilania urządzenia (podanymi na tabliczce znamionowej).

Należy korzystać wyłącznie z dostarczonego kabla zasilającego i telefonicznego.

Urządzenie należy ustawić w sposób zapewniający łatwy dostęp do gniazda zasilającego. Urządzenie nie posiada przycisku włączania/wyłączania. W przypadku awarii należy je odłączyć od zasilania, wyjmując wtyczkę z gniazdka.

W przypadku uszkodzenia izolacji nie wolno dotykać kabla zasilającego ani telefonicznego. Natychmiast wymienić uszkodzone przewody. Należy używać wyłącznie odpowiednich kabli. W razie potrzeby należy się skontaktować z naszym działem pomocy technicznej lub ze sprzedawcą.

Podczas burzy należy odłączyć urządzenie od sieci zasilającej i sieci telefonicznej, aby uniknąć uszkodzenia przez uderzenie pioruna. Jeśli nie jest to możliwe, należy pamiętać, aby nie korzystać z urządzenia podczas burzy.

Przed czyszczeniem powierzchni urządzenia należy je odłączyć od sieci zasilającej i telefonicznej. Używaj miękkiej, niepylącej ściereczki. Nie wolno używać ciekłych, gazowych lub łatwo zapalnych środków czyszczących (aerozoli, środków ściernych, zwiększających połysk i alkoholu). Nie pozwól, aby jakiegokolwiek płyny dostały się do wnętrza urządzenia.

Wyświetlacz należy czyścić suchą, miękką ściereczką. Pęknięcie wyświetlacza może spowodować wyciek cieczy o słabych właściwościach korozyjnych. Należy chronić przed nią skórę i oczy.

W przypadku awarii zasilania urządzenia nie będzie działać, ale zapisane dane pozostaną zachowane w pamięci.

Naprawy

W przypadku wystąpienia zakłóceń w pracy urządzenia, należy postępować zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu i w raporcie o błędach.

Nie należy samodzielnie wykonywać żadnych napraw. Niewłaściwie wykonane naprawy grożą uszkodzeniem ciała lub urządzenia. Urządzenie powinno być naprawiane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.

Nie wolno usuwać tabliczki znamionowej z urządzenia; gdyż spowoduje to utratę gwarancji.

2 Opis ogólny

Przegląd funkcji menu

Urządzenie jest wyposażone w wymienione poniżej funkcje. Istnieją dwa sposoby uruchamiania funkcji:

Nawigacja w menu: Naciśnij **OK** lub jeden z dwóch przycisków ze strzałkami **▲/▼** aby otworzyć menu funkcji. Użyj **▲/▼**, aby przechodzić pomiędzy pozycjami menu. Użyj **OK** aby wybrać funkcję. Naciśnij przycisk **C**, aby wrócić do poprzedniego poziomu menu. Naciśnij **☰** aby zamknąć menu i powrócić do trybu początkowego.

Bezpośrednie wywoływanie funkcji: Możesz wywołać funkcję menu bezpośrednio, używając numeru funkcji. Naciśnij **OK** i wprowadź właściwy numer funkcji używając klawiatury numerycznej. Potwierdź za pomocą **OK**. Numer funkcji znajdziesz na poniższej liście.

Wskazówki



Drukowanie lista funkcji

Naciśnij **i**, aby wydrukować wszystkie funkcje i ustawienia urządzenia.

1 Książka telefoniczna

- [1][1]** Wyszukiwanie pozycji strona 9
- [1][2]** Nowa pozycja..... strona 10
- [1][3]** Tworzenie grup..... strona 10
- [1][4]** Szybkie wybieranie strona 11
- [1][5]** Zmiana pozycji strona 10
- [1][6]** Usuwanie pozycji strona 10
- [1][7]** Drukowanie pozycji strona 19

2 Połączenia

- [2][1]** Połączenia przychodzące..... strona 9
- [2][2]** Połączenia wychodzące..... strona 9
- [2][3]** Drukowanie pozycji strona 19

3 Faks

- [3][1]** Odbiór faksów udostępnianych przez polling strona 14
- [3][2]** Wysyłanie faksów przez polling strona 14
- [3][3]** Wysyłanie faksu z opóźnieniem strona 14
- [3][4]** Transmisja do wielu odbiorców (= funkcja broadcast) strona 13
- [3][5]** Drukowanie dziennika faksów strona 19
- [3][6]** Drukowanie raportu nadawczego strona 19
- [3][7]** Drukowanie z pomniejszeniem strona 18
- [3][8]** Zmniejszanie prędkości transmisji strona 18

4 Różne

- [4][1]** Lista połączeń..... strona 19
- [4][4]** Ustawianie kontrastu strona 17
- [4][5]** Użycie kodów serwisowych..... strona 21
- [4][7]** Sprawdzanie wersji oprogramowania sprzętowego strona 21
- [4][8]** Sudoku..... strona 16
- [4][9]** Kalkulatora..... strona 6

5 Przełącznik faksowy

- [5][1]** Konfiguracja przełącznika faksowego... strona 18
- [5][3]** Ustawienia dzwonki strona 18

9 Ustawienia

- [9][1]** Ustawianie godziny i daty..... strona 17
- [9][2]** Wybór języka strona 17
- [9][3]** Wybór kraju..... strona 8
- [9][4]** Wprowadzanie numeru strona 17
- [9][5]** Wprowadzanie nazwy..... strona 17
- [9][6]** Konfigurowanie linii i usług telefonicznych strona 20

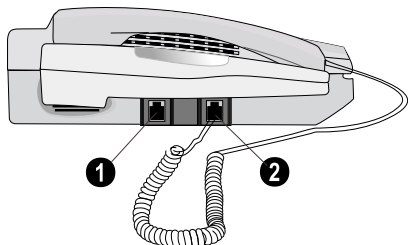
Opis urządzenia

- 1** Słuchawka
- 2** Wyświetlacz
- 3** Pokrywa tacy na papier
- 4** Podajnik dokumentów
- 5** Panel
- 6** Przewód słuchawki



1 Gniazdko **LINE** – Gniazdko połączeniowe kabla telefonicznego

2 Gniazdko  – gniazdko do podłączania kabla telefonicznego



Panel

 – Krótkie naciśnięcie: Wywołanie pozycji książki telefonicznej. Pozycje wybiera się za pomocą // Wciśnięcie i przytrzymanie: wprowadzanie nowego wpisu

R – Krótkie naciśnięcie: wprowadź funkcję krótkiego przerwania na linii (Hook Flash) jako menu biurowe w danej centrali PABX, lub aby wywoływać specjalne funkcje w publicznej centrali telefonicznej (PSTN)/długie naciśnięcie: Wstawianie pauzy podczas wybierania

 – Wybieranie z odłożoną słuchawką / funkcja zestawu głośnomówiącego

[0-9] – Krótkie naciśnięcie: Przywoływanie numerów szybkiego wybierania. Pozycje wybiera się za pomocą / lub przycisków numerycznych / wciśnięcie i

przytrzymanie: Przypisanie nowej pozycji szybkiego wybierania

i – Drukowanie listy ustawień

 – Krótkie naciśnięcie: Przełączanie pomiędzy listą 10 ostatnio wybranych numerów (= lista numerów do ponownego wybierania) / naciśnięcie i przytrzymanie: Lista dziesięciu ostatnich połączeń (= lista osób telefonujących)

 – Ustawianie wyższej rozdzielczości dla faksów i kopiowania (ROZDZ.: STANDARD, ROZDZ.: DOBRA, ROZDZ.: FOTO)

 – Ustawianie trybu odbioru faksu do otrzymywania faksów

 – Przerwanie wykonywania funkcji / powrót do trybu wyjściowego / wysunięcie dokumentów

C – Powrót do poprzedniego poziomu menu / krótkie naciśnięcie: kasowanie pojedynczych znaków / przyciśnięcie i przytrzymanie: kasowanie wszystkich wprowadzonych znaków

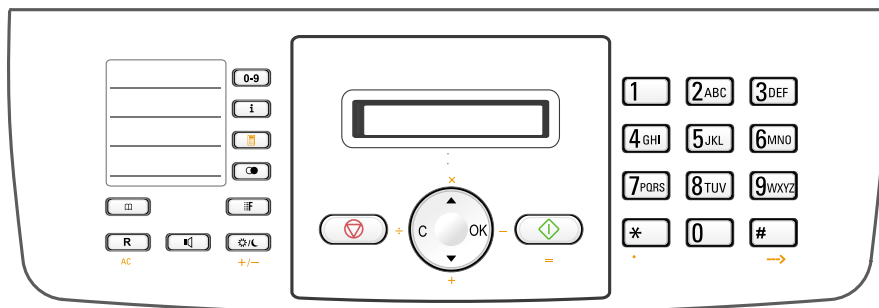
/ – Wywoływanie funkcji menu / nawigacja po menu / wybór opcji / przesuwanie kursora / regulacja głośności

OK – Wywoływanie funkcji menu / potwierdzanie wprowadzonych danych

 – Krótkie naciśnięcie: Uruchomienie transmisji wiadomości / przyciśnięcie i przytrzymanie: uruchomienie pollingu faksu

 – Krótkie naciśnięcie: wykonanie kopii / przyciśnięcie i przytrzymanie: wykonanie wielu kopii

Klawiatura numeryczna – Wprowadzanie cyfr, liter i znaków specjalnych / naciśnięcie i przytrzymanie: Wywoływanie numerów szybkiego wybierania



Przyciski kalkulatora

 – Włączanie/wyłączanie kalkulatora

 **01/+** – Dodawanie

OK / - – Odejmowanie

 **/ x** – Mnożenie

C 04 – Dzielenie

 **/ +/-** – Przełączenie znaku

***./** – Przecinek dziesiętny

 **F/---** – Kasowanie wpisów (CE)

R/AC – Usuwanie

 **/=** – Wynik

3 Przygotowanie do pracy

Zawartość opakowania

- ❶ Urządzenie
- ❷ Słuchawka telefoniczna
- ❸ Kabel spiralny do słuchawki telefonicznej
- ❹ Kabel zasilający z wtyczką (właściwą dla danego kraju)
- ❺ Kabel telefoniczny z wtyczką (właściwą dla danego kraju)
- ❻ Rolka papieru

Instrukcja obsługi z instrukcją instalacji (nie przedstawioną na ilustracji)



Wskazówka



Niekompletna zawartość opakowania

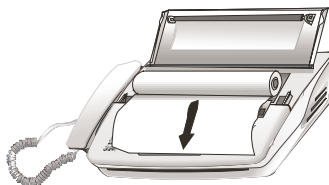
Jeśli brakuje jednego z elementów lub jest on uszkodzony, proszę skontaktować się ze sprzedawcą lub z naszym działem obsługi klienta.

Ładowanie papieru

- ❶ Otwórz tacę na papier i włóż rolkę papieru.



- ❷ Wprowadź przednią krawędź papieru do prowadnicy. Pociągnij papier do przodu, aż do zakrycia panelu.



- ❸ Zamknij tacę papieru i odetnij papier nad panelem.



Wskazówka



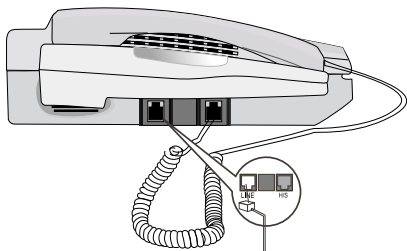
Jeżeli na wydruku pojawi się czerwona linia, oznacza to, że papier wkrótce się skończy. Włóż nową rolkę papieru do urządzenia.

Podłączanie słuchawki

Włóż jedną końcówkę kabla spiralnego do gniazdka w słuchawce telefonicznej. Włóż drugą końcówkę do gniazdka oznaczonego symbolem .

Podłączanie kabla telefonicznego

Podłącz kabel telefoniczny do urządzenia, wkładając go do gniazda oznaczonego **LINE** (Złącze RJ-11). Włóż wtyczkę kabla telefonicznego do gniazodka linii telefonicznej.



Podłączanie kabla zasilania sieciowego

UWAGA!



Napięcie sieci zasilającej w miejscu instalacji!

Sprawdź czy zasilanie dostępne w miejscu instalacji jest zgodne z wymaganymi parametrami zasilania urządzenia (podanymi na tabliczce znamionowej).

Włóż kabel zasilający do gniazda znajdującego się z tyłu urządzenia. Podłączyć przewód zasilający do gniazodka sieciowego.

Przygotowanie do pracy

Wybór języka

- 1 Użyj **▲/▼**, aby wybrać żądany język komunikatów wyświetlacza.
- 2 Potwierdź za pomocą **OK**.

Wybór kraju

UWAGA!



Prawidłowe ustawienie kraju!

Należy ustawić kraj, w którym urządzenie jest używane. W przeciwnym razie urządzenie nie będzie dostosowane do sieci telefonicznej. Jeśli dany kraj nie znajduje się na liście, musisz wybrać inne ustawienie i używać kabla telefonicznego właściwego dla danego kraju. Skontaktuj się ze sprzedawcą.

- 1 Użyj **▲/▼**, aby wybrać kraj, w którym urządzenie jest używane.
- 2 Potwierdź za pomocą **OK**.

Po wprowadzeniu tych danych, urządzenie wydrukuje kolejną stronę z informacjami pomocniczymi i sprawdzi linię telefoniczną.

Wprowadzanie numeru

Twoje nazwisko i numer będą dodawane razem z datą, godziną i numerem strony w górnej części (= nagłówek) każdego faksu.

- 1 Wprowadź swój numer. Znak plus możesz wprowadzić, używając *****.
- 2 Potwierdź za pomocą **OK**.

Wprowadzanie nazwy

- 1 Wprowadź swoją nazwę/imię i nazwisko. Znaki wprowadza się za pomocą przycisków numerycznych (zobacz napisy na przyciskach). Znaki specjalne wprowadza się za pomocą **[0]**. Naciśnij odpowiedni przycisk kilkakrotnie, aż do pojawienia się żadanego znaku lub znaku specjalnego na wyświetlaczu.

Wskazówki



Nawigacja w Edytorze

Kursor przesuwany za pomocą **▲/▼**. Do usuwania pojedynczych znaków służy przycisk **C**.

- 2 Potwierdź za pomocą **OK**.

Po wprowadzeniu urządzenie wydrukuje przegląd funkcji.

4 Funkcje telefoniczne

Nawiązywanie połączenia za pomocą urządzenia

Wybierz żądany numer. Możesz to zrobić kilkoma sposobami: Następnie podnieś słuchawkę.

Wskazówka



Bezpośrednie wybieranie

Możesz też najpierw podnieść słuchawkę, a potem wybrać numer. Wybieranie rozpocznie się natychmiast.

Ręczne wybieranie numerów: Wybierz żądany numer telefonu za pomocą klawiatury numerycznej.

Wskazówka



Funkcja dostępu

Możesz również ładować pozycje szybkiego wybierania przytrzymując naciśnięty odpowiedni przycisk numeryczny (przez co najmniej dwie sekundy).

Książka Telefoniczna:

1 Naciśnij

Wskazówka



Funkcja dostępu

Możesz również dzwonić pod numery pozycji książki telefonicznej, naciskając **OK**, i **OK**.

2 Wybierz pozycję za pomocą /. Wprowadzanie początkowych liter za pomocą przycisków numerycznych przyspiesza poruszanie się w książce telefonicznej.

Wskazówka



Wiele kategorii w jednej pozycji

Możesz zapisać tę samą pozycję z tą samą nazwą wielokrotnie w różnych kategoriach. Pierwsza litera nazwy kategorii jest wyświetlana w książce telefonicznej po pozycji.

Lista ponownego wybierania: Naciśnij . Użyj /, aby wybrać pozycję z listy uprzednio wybranych numerów.

Wskazówka



Funkcja dostępu

Listę ponownego wybierania numerów można wyświetlić, naciskając: **OK**, i **OK**.

Lista telefonujących: Przytrzymaj naciśnięty przycisk (przez co najmniej dwie sekundy). Użyj / aby wybrać pozycję z listy telefonujących.

Wskazówka



Funkcja dostępu

Możesz również załadować listę telefonujących, naciskając **OK**, i **OK**.

Wskazówka



Identyfikacja abonenta wywołującego (CLIP)

Aby ta funkcja działała, linia telefoniczna musi mieć włączoną usługę identyfikacji abonenta wywołującego (CLIP - dostępność tej usługi jest zależna od kraju i sieci). Numer i nazwa abonenta nie będą wyświetlane, jeśli abonent ma numer zastrzeżony.

Dostęp do linii zewnętrznej

Centrale abonenckie (PABX) występują w wielu biurach i w niektórych domach. Użytkownik podłączony do centrali PABX musi wybrać kod dostępu linii zewnętrznej w celu nawiązania połączenia z publiczną siecią telefoniczną (PSTN).

Wprowadź kod dostępu do linii zewnętrznej, który służy do połączenia z publiczną siecią telefoniczną, zanim wybierzesz żądany numer lub skorzystasz z zachowanego wcześniej wpisu. Domyślny kod dostępu to .

Wskazówka



Nieprawidłowy kod dostępu do linii zewnętrznej

W rzadkich przypadkach kod dostępu do linii zewnętrznej może być inną cyfrą, lub liczbą dwucyfrową. W starszych systemach telefonicznych kodem dostępu do linii zewnętrznej może być R (= Flash). Naciśnij **R**, aby wprowadzić taki kod dostępu do linii zewnętrznej. Jeśli nawiązanie połączenia z publiczną siecią telefoniczną nie jest możliwe, skontaktuj się z dostawcą swojego systemu telefonicznego.

Wskazówka



Połączenie z prywatną automatyczną centralą telefoniczną

Jeśli urządzenie jest stale przypisane do numeru wewnętrznego, możesz zapisać numer dostępowy do linii zewnętrznej za pomocą funkcji 96 (patrz strona 20).

Wybieranie numeru złożonego

Możliwe jest łączenie i edycja wprowadzanych ręcznie numerów i zapisanych pozycji, przed rozpoczęciem wybierania. Przykładowo, jeśli zapisałeś numer operatora tanich połączeń telefonicznych (wybieranych indywidualnie) jako pozycję książki telefonicznej możesz wybrać tę pozycję a następnie wprowadzić ręcznie dalszą część żądanego numeru telefonu, lub wybrać inną zapisaną pozycję.

Wstawianie pauzy podczas wybierania

Wstawienie pauzy do wybranego numeru telefonu może być konieczne na przykład w celu uzyskania dostępu do linii zewnętrznej, numeru wewnętrznego lub podadresu, albo jako elementu numeru międzystrefowego. Przytrzymaj naciśnięty przycisk  (przez co najmniej dwie sekundy). Na wyświetlaczu pojawi się -. Druga część numeru wybierana jest po krótkiej przerwie.

Książka telefoniczna urządzenia

W książce telefonicznej urządzenia można zapisywać pozycje, zawierające kilka numerów i tworzyć grupy, składające się z wielu pozycji. Do różnych pozycji można przypisywać różne dzwonki. Należy postępować zgodnie ze specyfikacjami umieszczonymi w rozdziale, który zawiera dane techniczne.

Wskazówki



Nawigacja w Edytorze

Kursor przesuwa się za pomocą . Do usuwania pojedynczych znaków służy przycisk **C**. Naciśnij  aby zamknąć menu i powrócić do trybu początkowego.

Zapisywanie pozycji

- 1 Przytrzymaj naciśnięty przycisk  (przez co najmniej dwie sekundy).

Wskazówki



Funkcja dostępu

Można też uruchomić tę funkcję, naciskając: **OK**,   i **OK**.

- 2 Wprowadź nazwę/nazwisko. Znaki wprowadza się za pomocą przycisków numerycznych (zobacz napisy na przyciskach). Znaki specjalne wprowadza się za pomocą . Naciśnij odpowiedni przycisk wielokrotnie, aż na wyświetlaczu pojawi się żądana litera lub znak specjalny.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 4 Używając , wybierz kategorię, w której chciałbyś zapisać wprowadzony numer: **NUMER: DOM**, **NUMER: PRACA**, **NUMER: KOMÓRKA** lub **NUMER: FAKS**.
- 5 Potwierdź za pomocą **OK**.

- 6 Wprowadź numer telefonu.
- 7 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 8 Możesz przypisać dźwięk dzwonka do numeru. Używając klawiszy numerycznych od  do , wybierz dźwięk dzwonka. Używając  możesz ustawić głośność.
- 9 Potwierdź za pomocą **OK**. Pozycja została zapisana.

Edycja pozycji

- 1 Naciśnij **OK**,   oraz **OK**.
- 2 Używając , wybierz pozycję, którą chcesz edytować.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 4 Dokonaj edycji nazwy / imienia i nazwiska.
- 5 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 6 Używając , wybierz kategorię, w której chciałbyś zapisać wprowadzony numer: **NUMER: DOM**, **NUMER: PRACA**, **NUMER: KOMÓRKA** lub **NUMER: FAKS**.
- 7 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 8 Wprowadź numer telefonu.
- 9 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 10 Możesz przypisać dźwięk dzwonka do numeru. Używając klawiszy numerycznych od  do , wybierz dźwięk dzwonka. Używając  możesz ustawić głośność.
- 11 Potwierdź za pomocą **OK**. Pozycja została zapisana.

Usuwanie pozycji

- 1 Naciśnij **OK**,   oraz **OK**.
- 2 Użyj  aby wybrać pozycję, którą chcesz usunąć.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 4 Potwierdź **USUN: TAK** używając **OK**.

Grupy

Możesz połączyć kilka pozycji książki telefonicznej w grupę. Wiadomość zostaje wysłana po kolei do wszystkich członków tej grupy.

Dodawanie pozycji do grupy

- 1 Naciśnij **OK**,   oraz **OK**.
- 2 Użyj  aby wybrać grupę, którą chcesz utworzyć.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**. Możesz dodawać pozycje do tej grupy, wyświetlać członków grupy, usunąć grupę, lub wysłać faks do grupy.
- 4 Używając , wybierz **DODAC NUMER?**.
- 5 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 6 Użyj  aby wybrać pozycję, którą chcesz dodać do grupy.
- 7 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 8 Powtarzaj kroki od 4 do 6 w celu dodania dodatkowych pozycji do grupy.
- 9 Naciśnij  aby zakończyć wprowadzanie danych.

Wyświetlanie pozycji grupy

- 1 Naciśnij **OK**, **[1][3]** oraz **OK**.
- 2 Użyj **▲/▼**, aby wybrać grupę, którą chcesz wyświetlić.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 4 Używając **▲/▼** wybierz **PRZEGL. NUMERY?**.
- 5 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 6 Możesz przechodzić pomiędzy pozycjami w grupie, za pomocą **▲/▼**.
- 7 Naciśnij dwukrotnie **⏮**, aby wrócić do trybu początkowego.

Usuwanie pojedynczych lub wszystkich pozycji grupy

Usuwanie pojedynczej pozycji

- 1 Naciśnij **OK**, **[1][3]** oraz **OK**.
- 2 Użyj **▲/▼**, aby wybrać grupę, z której chcesz usunąć pozycje.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 4 Używając **▲/▼** wybierz **SKASOWAĆ NUMER?**.
- 5 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 6 Użyj **▲/▼** aby wybrać pozycję, którą chcesz usunąć.
- 7 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 8 Używając **▲/▼** wybierz **USUN: TAK**.
- 9 Potwierdź za pomocą **OK**. Pozycja została usunięta.

Usuwanie grupy

- 1 Naciśnij **OK**, **[1][3]** oraz **OK**.
- 2 Użyj **▲/▼**, aby wybrać grupę, którą chcesz usunąć.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 4 Używając **▲/▼** wybierz **SKASOWAĆ NUMER?**.
- 5 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 6 Używając **▲/▼** wybierz **USUN: WSZYS. SMS**.
- 7 Potwierdź za pomocą **OK**. Wszystkie pozycje w grupie zostaną usunięte.

Szybkie wybieranie

Często wybierane numery można przypisać do przycisków szybkiego wybierania. Te przyciski numeryczne ułatwiają szybkie wybieranie tych numerów.

Przypisanie lub edycja pozycji szybkiego wybierania

- 1 Naciśnij **OK**, **[1][4]** oraz **OK**.
- 2 Użyj **▲/▼** lub odpowiedniego przycisku numerycznego w celu wybrania numeru szybkiego wybierania, do którego chcesz przypisać numer telefonu, lub zmienić istniejące przypisanie.

UWAGA!



Nadpisywanie pozycji szybkiego wybierania!

Jeśli wybierzesz numer szybkiego wybierania, do którego już przypisano numer telefonu, to zawartość pozycji zostanie nadpisana.

- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 4 Użyj **▲/▼** aby wybrać pozycję książki telefonicznej, którą chciałbyś przypisać do pozycji szybkiego wybierania.
- 5 Potwierdź za pomocą **OK**.

Usuwanie pozycji szybkiego wybierania

UWAGA!



Pozycja książki telefonicznej została usunięta!

Ta funkcja nie tylko usuwa pozycję szybkiego wybierania, ale również usuwa całą pozycję z książki telefonicznej. Jeśli chcesz tylko zmienić przypisany numer użyj nadpisywania zawartości pozycji szybkiego wybierania.

- 1 Naciśnij **OK**, **[1][4]** oraz **OK**.
- 2 Użyj **▲/▼** lub odpowiedniego przycisku numerycznego, aby wybrać pozycję, którą chcesz usunąć.
- 3 Naciśnij **C**.
- 4 Potwierdź usunięcie za pomocą **OK**.

Identyfikacja abonenta wywołującego (CLIP)

(Ta funkcja nie jest dostępna we wszystkich krajach i sieciach)

Numer linii, z której pochodzi połączenie jest prezentowany na wyświetlaczu. Działanie tej funkcji wymaga, aby linia telefoniczna miała włączoną usługę identyfikacji abonenta wywołującego (CLIP – Calling Line Identification Presentation). W tej sprawie należy skontaktować się z operatorem telefonicznym. Identyfikacja abonenta wywołującego może być usługą płatną.

Wskazówki



Wybór właściwego kraju

Jeśli identyfikacja abonenta wywołującego nie działa, pomimo aktywacji tej usługi dla używanej linii telefonicznej, sprawdź, czy ustawiłeś właściwy kraj (zobacz rozdział Ustawienia, strona 17).

5 Faks

UWAGA!



Nieodpowiednie dokumenty!

Nie wkładać do urządzenia żadnych dokumentów, które ...

... są wilgotne, zostały poprawione za pomocą korektora w płynie, są zabrudzone lub mają powlekana powierzchnię.

... zapisane są miękkim ołówkiem, farbą, kredą lub węglem.

... pochodzą z gazet lub czasopism (farba drukarska).

... połączone są spinaczami, zszywkami, taśmą klejącą lub klejem.

... mają naklejone notatki.

... są pogniecione, pomarszczone lub rozdarte.

Używaj dokumentów o rozmiarach **A5** lub **A4** i gramaturze od 60-120 g/m². Jednorazowo możesz włożyć **do 10 dokumentów**.

Wskazówki



Anulowanie transmisji

Naciśnij  aby wysunąć dokumenty, bez wysyłania.

Wysyłanie faksu

- 1 Włóż dokumenty do podajnika dokumentów stroną zadrukowaną do dołu. Dokument położony na wierzchu zostanie pobrany jako pierwszy.



- 2 Przesuń prowadnicę dokumentów do wewnątrz, aż oprze się o krawędź dokumentu.
- 3 Ustaw żądaną rozdzielczość za pomocą .
STANDARD– Standard (dla dokumentów bez szczególnych cech).
DOKŁADNA – Fine (do tekstów zapisanych drobną czcionką i/lub rysunków)
FOTO – do zdjęć.
- 4 Wybierz żądany numer. Możesz to zrobić kilkoma sposobami:
- 5 Naciśnij .

Wskazówki



Automatyczne ponowne wybieranie

Jeśli numer abonenta jest zajęty, urządzenie wybierze numer ponownie, po upływie pewnego czasu. Naciśnij , aby anulować proces transmisji. Po zakończeniu transmisji i zależnie od ustawień urządzenie drukuje raport z transmisji.

Wskazówki



Automatyczne ponowne wybieranie

Jeśli numer abonenta jest zajęty, urządzenie wybierze numer ponownie, po upływie pewnego czasu. Naciśnij , aby anulować proces transmisji. Po zakończeniu transmisji i zależnie od ustawień urządzenie drukuje raport z transmisji.

Ręczne wybieranie numerów: Wybierz żądany numer telefonu za pomocą klawiatury numerycznej.

Wskazówki



Funkcja dostępu

Możesz również ładować pozycje szybkiego wybierania przytrzymując naciśnięty odpowiedni przycisk numeryczny (przez co najmniej dwie sekundy).

Książka Telefoniczna:

- 1 Naciśnij .

Wskazówki



Funkcja dostępu

Możesz również dzwonić pod numery pozycji książki telefonicznej, naciskając **OK**,   i **OK**.

- 2 Wybierz pozycję za pomocą /. Wprowadzanie początkowych liter za pomocą przycisków numerycznych przyspiesza poruszanie się w książce telefonicznej.

Wskazówki



Wiele kategorii w jednej pozycji

Możesz zapisać tę samą pozycję z tą samą nazwą wielokrotnie w różnych kategoriach. Pierwsza litera nazwy kategorii jest wyświetlana w książce telefonicznej po pozycji.

Lista ponownego wybierania: Naciśnij . Użyj /▼, aby wybrać pozycję z listy uprzednio wybranych numerów.

Wskazówka



Funkcja dostępu

Listę ponownego wybierania numerów można wyświetlić, naciskając: **OK**, i **OK**.

Lista telefonujących: Przytrzymaj naciśnięty przycisk (przez co najmniej dwie sekundy). Użyj /▼ aby wybrać pozycję z listy telefonujących.

Wskazówka



Funkcja dostępu

Możesz również załadować listę telefonujących, naciskając **OK**, i **OK**.

Wskazówka



Identyfikacja abonenta wywołującego (CLIP)

Aby ta funkcja działała, linia telefoniczna musi mieć włączoną usługę identyfikacji abonenta wywołującego (CLIP - dostępność tej usługi jest zależna od kraju i sieci). Numer i nazwa abonenta nie będą wyświetlane, jeśli abonent ma numer zastrzeżony.

Ręczne wysyłanie faksu

- 1 Włóż dokument.
- 2 Wprowadź żądany numer za pomocą klawiatury numerycznej lub wybierz zapisaną pozycję.
- 3 Naciśnij .
- 4 Naciśnij .

Bezpośrednie wybieranie wewnętrzne lub wybieranie podadresu

Możesz wysłać faks na bezpośredni numer wewnętrzny lub podadres, albo wykonać połączenie z bezpośredniego numeru wewnętrznego lub podadresu - na przykład, aby użyć określonej usługi dostawcy bazy danych dla faksów. W tym celu dołącz numer wewnętrzny wybierany bezpośrednio lub podadres wraz z krótką przerwą wybierania do numeru faksu.

- 1 Wprowadź żądany numer za pomocą klawiatury numerycznej lub wybierz zapisaną pozycję.
- 2 Przytrzymaj naciśnięty przycisk **R** (przez co najmniej dwie sekundy).
- 3 Wprowadź właściwy wewnętrzny bezpośrednio wybierany numer lub podadres.
- 4 Naciśnij . Numer wewnętrzny wybierany bezpośrednio lub podadres są wybierane po krótkiej pauzie.

Odsłuchiwanie dźwięków podczas nawiązywania połączenia

Możesz odsłuchiwać dźwięki podczas nawiązywania jest połączenia, na przykład gdy transmisja faksu stale nie dochodzi do skutku.

Wprowadź żądany numer za pomocą klawiatury numerycznej lub wybierz zapisaną pozycję. Naciśnij .

Wskazówka



Praca w trybie głośnomówiący nie jest możliwa

Tryb głośnomówiący nie jest możliwy w przypadku tej funkcji. Nie możesz odpowiedzieć, jeśli abonent odbierze.

Transmisja do wielu odbiorców (= funkcja broadcast)

Możliwe jest wysyłanie tego samego faksu po kolei do wielu odbiorców.

Indywidualne wprowadzanie odbiorców

- 1 Włóż dokument.
- 2 Naciśnij **OK**, oraz **OK**. Dokument zostanie teraz odczytany.
- 3 Wprowadź żądany numer za pomocą klawiatury numerycznej lub wybierz zapisaną pozycję.
- 4 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 5 Wprowadź kolejne numery telefonu.
- 6 Potwierdź za pomocą **OK**. Możesz wprowadzić do 25 odbiorców.
- 7 Naciśnij . Urządzenie nada faks po kolei do wszystkich odbiorców.

Wysyłanie faksu do grupy

- 1 Włóż dokument.
- 2 Naciśnij **OK**, oraz **OK**.
- 3 Użyj /▼ aby wybrać grupę, do której chcesz wysłać faks.
- 4 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 5 Używając /▼ wybierz **WYSLAĆ FAKS?**.
- 6 Potwierdź za pomocą **OK**.

Wskazówki



Transmisja do wielu odbiorców

Jeśli urządzenie nie może połączyć się z danym odbiorcą, będzie rosyłać wiadomości faksowe do pozostałych odbiorców. Numery, z którymi nie uda się uzyskać połączenia zostaną wybrane ponownie po zadzwonieniu do wszystkich innych odbiorców.

Wysyłanie faksu z opóźnieniem

Jeśli chcesz skorzystać z niższych taryf telefonicznych lub jeśli kontakt z odbiorcą jest możliwy tylko w określonych godzinach, możesz wysłać faks z opóźnieniem, w ciągu 24 godzin.

- 1 Włóż dokument.
- 2 Naciśnij **OK**, **[3][3]** oraz **OK**.
- 3 Wprowadź godzinę, o której dokument ma być wysłany, np. **[1][4][0][0]** godzina 2 po południu.
- 4 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 5 Wprowadź żądany numer za pomocą klawiatury numerycznej lub wybierz zapisaną pozycję.
- 6 **Usuwanie zapisanej pozycji:** Potwierdź wybraną pozycję, używając **OK**.
- 7 Naciśnij **⬅**. Urządzenie przejdzie w tryb oczekiwania i wyśle faks o podanej godzinie. W tym trybie możliwe jest nawiązywanie połączeń telefonicznych i odbieranie faksów

Wskazówki



Anulowanie zaplanowanej transmisji faksowej

Naciśnij **⏏**, aby wysunąć dokument. To przerwie tryb gotowości.

Odbieranie faksów

Odebrane faksy są natychmiast drukowane. Jeżeli nie włożono papieru, urządzenie będzie zapisywać przychodzące faksy w pamięci. Na wyświetlaczu pojawi się **DOK. W PAMIĘCI**. Urządzenie może zapisać do 30 odebranych faksów. Po włożeniu papieru zapamiętane wiadomości faksowe zostaną wydrukowane.

W razie potrzeby: Naciśnij przycisk **⬅**, aby rozpocząć drukowanie.

Ręczny odbiór faksów

- 1 Używając **☞/☞**, wybierz żądany tryb odbioru.

TRYB TELEFONU – ręczny odbiór faksów. Możesz ręcznie uruchomić odbiór faksu, naciskając **⬅** po podniesieniu słuchawki. To ustawienie jest pomocne, gdy chcesz odbierać faksy za pomocą modemu komputerowego.

TRYB FAKSU – Po dwóch sygnałach dzwonka włącza się przełącznik faksowy. Faksy są odbierane automatycznie. Jeśli jest to połączenie telefoniczne, urządzenie wróci do trybu początkowego.

TRYB AUTO – Po określonej liczbie sygnałów dzwonka, urządzenie sprawdza rodzaj połączenia przychodzącego. Jeśli jest to połączenie telefoniczne, urządzenie dzwoni dalej (zob. również rozdział "Konfiguracja przełącznika faksowego" Strona 18).

Przywoływanie faksów

Polling faksów umożliwia pobieranie dokumentów, oczekujących w urządzeniu faksowym, którego numer zostanie wybrany. Możesz umieścić w urządzeniu dokument, przygotowany do odbioru przez innych użytkowników za pomocą pollingu.

Bezpośredni polling faksów

- 1 Wprowadź żądany numer za pomocą klawiatury numerycznej lub wybierz zapisaną pozycję.
- 2 Przytrzymaj naciśnięty przycisk **⬅** (przez co najmniej dwie sekundy).

Polling zabezpieczonych faksów

Korzystając z tej funkcji, możesz aktywować transmisję faksów, które są zabezpieczone kodem.

- 1 Naciśnij **OK**, **[3][1]** oraz **OK**.
- 2 Wprowadź kod.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 4 Wprowadź żądany numer za pomocą klawiatury numerycznej lub wybierz zapisaną pozycję.
- 5 Naciśnij **⬅**.

Wysyłanie faksów przez polling

UWAGA!



Nieuprawniony polling faksów!

Dokument można zabezpieczyć przed nieuprawnionym pollingiem za pomocą kodu.

Abonent wywołujący, który zna ten kod może zdalnie aktywować transmisję faksu przez Twoje urządzenie. W tym trybie możliwe jest nawiązywanie połączeń telefonicznych i odbieranie faksów

- 1 Włóż dokument.
- 2 Naciśnij **OK**, **[3][2]** oraz **OK**.
- 3 Wprowadź kod (maks. 20 znaków).
- 4 Potwierdź za pomocą **OK**.

Wskazówki



Anulowanie zaplanowanej transmisji faksowej

Naciśnij **⏏**, aby wysunąć dokument. To przerwie tryb gotowości.

6 Kopiarka

Wkładanie dokumentu

- 1 Włóż dokumenty do podajnika dokumentów stroną zadrukowaną do dołu. Dokument położony na wierzchu zostanie pobrany jako pierwszy.



- 2 Przesuń prowadnicę dokumentów do wewnątrz, aż oprze się o krawędź dokumentu.
- 3 Ustaw żadaną rozdzielczość za pomocą **F**.
STANDARD – Standard (dla dokumentów bez szczególnych cech).
DOKŁADNA – Fine (do tekstów zapisanych drobną czcionką i/lub rysunków)
FOTO – do zdjęć.
- 4 Naciśnij **OK**.

Wykonywanie kopii

Naciśnij krótko **OK**. Kopia zostanie wykonana.

Wykonywanie wielu kopii

- 1 Przytrzymaj naciśnięty przycisk **OK** (przez co najmniej dwie sekundy).
- 2 Podaj żadaną liczbę kopii dokumentu (maksymalnie 15).
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**. Kopia zostanie wykonana.

Wskazówka



Anulowanie kopiowania

Naciśnij **OK** aby wysunąć dokumenty, bez kopiowania.

7 Rozrywka i gry

Wskazówka



Drukowanie informacji o funkcji Gry i rozrywka

Naciśnij **i**, aby wydrukować instrukcje dotyczące funkcji urządzenia związanych z Grami i Rozrywką.

Sudoku

Sudoku to japońska łamigłówka liczbowa. Plansza zawiera 3×3 kwadraty, podzielone na 3×3 pola. W zależności od poziomu trudności pola mogą być na początku gry wypełnione mniejszą lub większą liczbą cyfr. Celem gry jest wypełnienie wszystkich pól cyframi od 1 do 9 w taki sposób, aby każda cyfra występowała tylko raz w każdej kolumnie, w każdym wierszu i w każdym z dziewięciu bloków. Istnieje tylko jedno rozwiązanie.

Wskazówka



Ostatnie dostępne rozwiązanie

Rozwiązanie ostatnio wydrukowanej łamigłówki zostaje zapisane. Rozwiązania wcześniejszych łamigłówek nie są dostępne.

Drukowanie łamigłówki

- 1 Naciśnij **OK**, **4** **8** oraz **OK**.
- 2 Używając **▲/▼** wybierz **SUDOKU: NOWE**.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 4 Określ poziom trudności za pomocą **▲/▼**.
- 5 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 6 Podaj ile egzemplarzy łamigłówki Sudoku, ma zostać wydrukowane (maksymalnie 9 egzemplarzy).
- 7 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 8 Użyj **▲/▼**, aby podać, czy chcesz wydrukować rozwiązanie.
- 9 Potwierdź za pomocą **OK**.

Ponowne drukowanie ostatniej łamigłówki

- 1 Naciśnij **OK**, **4** **8** oraz **OK**.
- 2 Używając **▲/▼** wybierz **SUDOKU: OSTATNIE**.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 4 Podaj ile egzemplarzy łamigłówki Sudoku, ma zostać wydrukowane (maksymalnie 9 egzemplarzy).
- 5 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 6 Użyj **▲/▼**, aby podać, czy chcesz wydrukować rozwiązanie.
- 7 Potwierdź za pomocą **OK**.

Drukowanie rozwiązania

- 1 Naciśnij **OK**, **4** **8** oraz **OK**.
- 2 Używając **▲/▼** wybierz **SUDOKU: ROZWIĄZ..**
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.

Sudoku na każdy dzień

Możliwe jest automatyczne drukowanie nowej gry Sudoku każdego dnia.

- 1 Naciśnij **OK**, **4** **8** oraz **OK**.
- 2 Używając **▲/▼** wybierz **SUDOKU: AUTOMAT..**
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 4 Podaj godzinę, np. **1** **4** **0** **0** dla godziny 14.00.
- 5 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 6 Określ poziom trudności za pomocą **▲/▼**.
- 7 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 8 Podaj ile egzemplarzy łamigłówki Sudoku, ma zostać wydrukowane (maksymalnie 9 egzemplarzy).
- 9 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 10 Użyj **▲/▼**, aby podać, czy chcesz wydrukować rozwiązanie.
- 11 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 12 Użyj **▲/▼** aby wybrać, czy chcesz włączyć czy wyłączyć drukowanie wiadomości.
- 13 Potwierdź za pomocą **OK**.

Wskazówka



Wyłączanie funkcji

Można wyłączyć codzienne drukowanie Sudoku, wybierając wyżej opisaną funkcję i wyłączając automatyczne drukowanie w punkcie 12.

8 Ustawienia

Wskazówki



Nawigacja w Edytorze

Kursor przesuwa się za pomocą ▲/▼. Do usuwania pojedynczych znaków służy przycisk C. Naciśnij aby zamknąć menu i powrócić do trybu początkowego.

Ustawianie godziny i daty

- 1 Naciśnij **OK**, oraz **OK**.
- 2 Podaj godzinę, np. dla godziny 14.00.
- 3 Wprowadź datę (dwie cyfry w każdym polu), przykładowo aby ustawić 8 sierpnia 2025 r.
- 4 Potwierdź za pomocą **OK**.

Wskazówki



Godzina i data po krótkiej awarii zasilania

Po krótkiej awarii zasilania należy sprawdzić ustawienia godziny i daty. Potwierdź za pomocą **OK**.

Wybór języka

- 1 Naciśnij **OK**, oraz **OK**.
- 2 Użyj ▲/▼, aby wybrać żądany język komunikatów wyświetlacza.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.

Wybór kraju

UWAGA!



Prawidłowe ustawienie kraju!

Należy ustawić kraj, w którym urządzenie jest używane. W przeciwnym razie urządzenie nie będzie dostosowane do sieci telefonicznej. Jeśli dany kraj nie znajduje się na liście, musisz wybrać inne ustawienie i używać kabla telefonicznego właściwego dla danego kraju. Skontaktuj się ze sprzedawcą.

UWAGA!



Ustawienia zostaną usunięte!

Po dokonaniu wyboru nowego kraju wszystkie ustawienia są zmieniane na wartości fabryczne dla tego kraju. Zapisane dane pozostają nienaruszone. Sprawdź wprowadzony numer drukowany w nagłówku.

- 1 Naciśnij **OK**, oraz **OK**.
- 2 Użyj ▲/▼, aby wybrać kraj, w którym urządzenie jest używane.

- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 4 Wybierz numer używając ▲/▼ **NA PEWNO? TAK**.
- 5 Potwierdź za pomocą **OK**.

Wprowadzanie numeru

Twoje nazwisko i numer będą dodawane razem z datą, godziną i numerem strony w górnej części (= nagłówku) każdego faksu.

- 1 Naciśnij **OK**, oraz **OK**.
- 2 Wprowadź swój numer. Znak plus możesz wprowadzić, używając *****.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.

Wprowadzanie nazwy

- 1 Naciśnij **OK**, oraz **OK**.
- 2 Wprowadź swoją nazwę/imię i nazwisko. Znaki wprowadza się za pomocą przycisków numerycznych (zobacz napisy na przyciskach). Znaki specjalne wprowadza się za pomocą . Naciśnij odpowiedni przycisk kilkakrotnie, aż do pojawienia się żadanego znaku lub znaku specjalnego na wyświetlaczu.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.

Ustawianie kontrastu

Możesz wybrać różne poziomy kontrastu do kopiowania lub drukowania faksów.

- 1 Naciśnij **OK**, oraz **OK**.
- 2 Używając ▲/▼, wybierz żądany kontrast.
KONTR. : JASNY – Jaśniejsze kopie i fakсы
KONTR. : NEUTRALNY – Dla wszystkich typów dokumentów oryginalnych (również białego tekstu na czarnym tle lub dokumentów z kolorowym tłem)
KONTR. : OPTYMALNY (ustawienie domyślne) – Ustawienie zoptymalizowane dla druku tekstu i fotografii
KONTR. : CIEMNY – Ciemniejsze kopie i fakсы (na przykład dokumenty z niewyraźnym drukiem)
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.

Wskazówki



Modyfikacja ustawień podstawowych

Zmienione ustawienia zostaną zapisane jako nowe ustawienia domyślne. Jeżeli wybierzesz funkcję specjalną do jednorazowego procesu, pamiętaj, po tej czynności przywrócić ustawienia domyślne lub ustawienia fabryczne.

Zmniejszanie prędkości transmisji

Urządzenie dostosowuje prędkość transmisji do jakości linii telefonicznej. Może to zająć trochę czasu, szczególnie w przypadku połączeń międzynarodowych. Ustaw niższą prędkość transmisji, jeśli wysyłasz fakсы do sieci o słabej jakości linii.

- 1 Naciśnij **OK**, **[3]** **[8]** oraz **OK**.
- 2 Użyj **▲/▼** aby podać, czy chcesz użyć niższej prędkości transmisji.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.

Włączanie i wyłączanie dostosowywania wydruku do rozmiarów strony

Aby nie utracić żadnych informacji, otrzymywane fakсы są pomniejszane podczas drukowania.

- 1 Naciśnij **OK**, **[3]** **[7]** oraz **OK**.
- 2 Użyj **▲/▼** aby włączyć lub wyłączyć zmniejszanie rozmiaru.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.

Ustawianie dzwonki

Wybór dzwonka

Możesz wybrać spośród dziesięciu różnych sygnałów dzwonka.

- 1 Naciśnij **OK**, **[5]** **[3]** oraz **OK**.
- 2 Używając klawiszy numerycznych od **[0]** do **[9]**, wybierz dźwięk dzwonka. Używając **▲/▼** możesz ustawić głośność.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.

Konfiguracja przełącznika faksowego

Wbudowany w urządzenie przełącznik faksowy odróżnia transmisje faksowe od połączeń telefonicznych. Fakсы są odbierane automatycznie, a rozmowy telefoniczne mogą zostać odebrane przez użytkownika, również za pomocą podłączonych dodatkowych urządzeń.

Ustawianie trybu odbioru

Można wybrać różne opcje dotyczące odbioru faksów. Przy ustawieniach **TRYB AUTO** przełącznik faksowy włącza się po określonej liczbie sygnałów dzwonka i odróżnia transmisje faksowe od połączeń telefonicznych. Fakсы są odbierane automatycznie.

- 1 Używając **☀/☾**, wybierz żądany tryb odbioru.

TRYB TELEFONU – ręczny odbiór faksów. Możesz ręcznie uruchomić odbiór faksu, naciskając **◆** po podniesieniu słuchawki. To ustawienie jest pomocne, gdy chcesz odbierać fakсы za pomocą modemu komputerowego.

TRYB FAKSU – Po dwóch sygnałach dzwonka włącza się przełącznik faksowy. Fakсы są odbierane automatycznie. Jeśli jest to połączenie telefoniczne, urządzenie wróci do trybu początkowego.

TRYB AUTO – Po określonej liczbie sygnałów dzwonka, urządzenie sprawdza rodzaj połączenia przychodzącego. Jeśli jest to połączenie telefoniczne, urządzenie dzwoni dalej.

Zmiana liczby sygnałów dzwonka

Dla trybu odbioru **TRYB AUTO** możliwe jest określenie, ile razy urządzenie ma zadzwonić przed włączeniem faksu.

- 1 Naciśnij **OK**, **[5]** **[1]** oraz **OK**.
- 2 Wybierz żądaną liczbę sygnałów dzwonka, używając **▲/▼**.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.

Drukowanie list

Drukowanie numerów i pozycji

Lista numerów i pozycji zawiera dziesięć ostatnio odebranych połączeń oraz wybranych numerów, a także zapisane w książce telefonicznej pozycje i grupy.

Naciśnij **OK**, [2] [3] oraz **OK**. Lista zostanie wydrukowana.

Lista połączeń

Lista połączeń zawiera 50 ostatnio wybranych numerów.

- 1 Naciśnij **OK**, [4] [1] oraz **OK**.
- 2 Użyj ▲/▼ aby wybrać, czy chcesz włączyć czy wyłączyć drukowanie wiadomości.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 4 **Włączanie drukowania:** Użyj ▲/▼ aby określić, czy lista połączeń ma być drukowana bezzwłocznie, czy po każdych 50 połączeniach.
- 5 Potwierdź za pomocą **OK**.

Drukowanie książki telefonicznej

Naciśnij **OK**, [1] [7] oraz **OK**. Urządzenie wydrukuje listę pozycji książki telefonicznej oraz przypisane numery.

Drukowanie dziennika faksów

Dziennik faksów to lista dziesięciu ostatnio wysłanych i odebranych faksów.

- 1 Naciśnij **OK**, [3] [5] oraz **OK**.
- 2 Użyj ▲/▼ aby wybrać, czy chcesz włączyć czy wyłączyć drukowanie wiadomości.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 4 **Włączanie drukowania:** Użyj ▲/▼ aby określić, czy dziennik faksów powinien być drukowany bezzwłocznie, czy po dziesięciu transmisjach.
- 5 Potwierdź za pomocą **OK**.

Drukowanie raportu nadawczego

Po każdej transmisji urządzenie drukuje raport nadawczy. W przypadku błędu transmisji, drukowany jest raport o wystąpieniu błędu. Możesz wyłączyć drukowanie raportu nadawczego.

- 1 Naciśnij **OK**, [3] [6] oraz **OK**.
- 2 Użyj ▲/▼ aby wybrać, czy chcesz włączyć czy wyłączyć drukowanie wiadomości.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.

9 Konfigurowanie linii i usług telefonicznych

Łącze DSL

W przypadku gdy używasz modemu DSL: Podłączyć urządzenie do gniazda przeznaczonego dla analogowych aparatów telefonicznych/telefaksowych! Dodatkowe informacje znajdziesz w instrukcji obsługi urządzenia DSL. W razie potrzeby należy zasięgnąć informacji u operatora telefonicznego lub dostawcy Internetu.

Łącze ISDN

To urządzenie jest faksem analogowym (Grupa 3). To nie jest urządzenie ISDN (Grupa 4), więc bezpośrednia współpraca z łączem ISDN nie jest możliwa. Wymaga adaptera analogowego lub modułu do podłączania terminali analogowych. Informacje na temat łączy ISDN można znaleźć w instrukcjach dostarczanych z adapterem terminalowym lub routerem dial-up.

10 Serwis

Usuwanie zacięcia papieru

- 1 Otwórz tacę na papier i usuń zablokowany papier.



- 2 Włóż ponownie rolkę papieru.

Usuwanie zaciętego dokumentu

- 1 Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się **SPRAWDZ DOK. ! !**, otwórz tacę na papier, a także panel.
- 2 Usunięto zablokowany dokument.
- 3 Zamknij panel i tacę na papier.

Czyszczenie wałka i skanera

Zalecamy czyszczenie wałka i skanera co sześć miesięcy.

- 1 Otwórz tacę na papier.
- 2 Otwórz panel.
- 3 Ustaw pionowo dwa białe boczne wsporniki wałka i wymontuj wałek.
- 4 Oczyszcz powierzchnię skanera i wałka miękką, niepyłącą ściereczką.
- 5 Włóż wałek z powrotem.
- 6 Zablokuj wałek dwoma białymi podpórkami bocznymi.
- 7 Zamknij panel i tacę na papier.

Czyszczenie termicznej głowicy drukującej

Zalecamy czyszczenie głowicy druku termicznego co sześć miesięcy, aby utrzymać jakość wydruku.

- 1 Otwórz pokrywę tacy na papier.
- 2 Oczyszcz powierzchnię głowicy druku termicznego i wałka miękką, niepyłącą ściereczką.
- 3 Zamknij tacę na papier.

Sprawdzanie wersji oprogramowania sprzętowego

- 1 Naciśnij **OK**, **[4][7]** oraz **OK**.
- 2 Na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie modelu i skonfigurowany kraj.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 4 Na wyświetlaczu zostanie podana wersja oprogramowania sprzętowego urządzenia.
- 5 Potwierdź za pomocą **OK**.

Użycie kodów serwisowych

Kody serwisowe usuwają wszystkie zmienione ustawienia i przywracają ustawienia fabryczne urządzenia. Urządzenie ze zmienionymi ustawieniami może zachowywać się w sposób inny niż oczekiwano.

UWAGA!



Ustawienia zostaną usunięte!

Kodu serwisowego używaj jedynie wówczas, gdy jest to absolutnie konieczne. Wiele kodów serwisowych kasuje również zapisane wiadomości i pozycje książki telefonicznej.

- 1 Naciśnij **OK**, **[4][5]** oraz **OK**.
- 2 Wprowadź kod serwisowy:
[7][1][1][7] – Usuwa wszystkie zmienione ustawienia i zapisane dane. Zostają przywrócone fabryczne ustawienia urządzenia i rozpoczęty proces przygotowania do pracy.
[7][1][4][0] – Usuwa wszystkie zmienione ustawienia. Zapisane dane i pozycje książki telefonicznej pozostają nienaruszone.
[7][2][2][7] – Usuwa zapisane w pamięci faksy, w przypadku wystąpienia problemów z drukowaniem.
- 3 Potwierdź za pomocą **OK**.
- 4 Wybierz numer używając **▲/▼** **NA PEWNO? TAK**.
- 5 Potwierdź za pomocą **OK**.

Wskazówka



Anulowanie wpisu

Jeśli podałeś błędny kod, możesz anulować wpis wybierając **NA PEWNO? NIE**.

Naprawa przez wyłączenie i włączenie zasilania

Jeśli utrzymuje się problem, którego nie można usunąć, postępuj zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi (zobacz również tekst pomocy poniżej), wykonaj następujące czynności.

- 1 Wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- 2 Poczekaj co najmniej dziesięć sekund, a następnie włóż ponownie wtyczkę do gniazdka.
- 3 Jeśli błąd dalej występuje, skontaktuj się z naszym działem pomocy technicznej lub ze sprzedawcą. Postępuj zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu i w raporcie o błędach.

Problemy z wysyłaniem faksów lub drukowaniem	
Wysyłane faksy mają złą jakość.	Zmień rozdzielczość z STANDARD na DOKŁADNA lub FOTO . Wyczyść skaner i otwórz podawania dokumentów. Sprawdź urządzenie, wykonując kopię jakiegoś dokumentu. Jeśli urządzenie działa poprawnie, to możliwe, że uszkodzone jest urządzenie faksowe odbiorcy.
Podczas wysyłania lub drukowania za pomocą urządzenia powstają czarne linie.	Wyczyść skaner i otwórz podawania dokumentów.
Kopia nie zawiera żadnego nadruku.	Włóż dokumenty do podajnika dokumentów stroną zadrukowaną do dołu.
Drukowanie zostało przerwane.	Nastąpiło zacięcie papieru lub dokumentu; brak papieru. Postępuj zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu i w raporcie o błędach.
Dokumenty nie są poprawnie podawane.	Wyczyść skaner i otwórz podawania dokumentów.

Problemy z połączeniem	
Urządzenie dzwoni raz, jest ciche przez chwilę i zaczyna dzwonić ponownie.	Jest to całkowicie normalne. Przełącznik faksowy sprawdza połączenie po pierwszym sygnale dzwonka. Jeśli jest to połączenie telefoniczne, urządzenie dzwoni dalej.
Brak sygnału zgłoszenia linii	Sprawdź instalację urządzenia. Podłącz kabel telefoniczny do gniazdka oznaczonego LINE . Włóż wtyczkę kabla telefonicznego do gniazdka linii telefonicznej.
Transmisje faksowe są wciąż przerywane.	Spróbuj wysłać faks ręcznie: Naciśnij  i wybierz numer. Jeśli odbiorca używa automatycznej sekretarki, poczekaj aż usłyszysz gwizdający ton. Naciśnij  . Możliwe, że urządzenie faksowe odbiorcy nie jest gotowe do odebrania faksu.
W słuchawce słychać sygnał faksu lub ciszę.	Połączenie jest transmisją faksową: Naciśnij  na urządzeniu. Oprócz tego naciśnij   na telefonie. Odlóż słuchawkę.

11 Załącznik

Dane techniczne

Wymiary (Dł. × Wys. × Szer.)	355 × 102 × 244 mm
Ciepłota	2,5 kg
Przyłącze sieciowe	100–240 V - / 50–60 Hz
Pobór mocy	
Tryb gotowości	< 2 W
Podczas transmisji	< 27 W
Zalecana temperatura otoczenia	5–35 °C
Wilgotność względna	15–85 % (bez kondensacji)
Typ złącza	PSTN · PABX
Tryb wybierania numerów	Wybieranie tonowe / impulsowe (w zależności od kraju)

Standardy

Bezpieczeństwo	EN 60950-1
Emisje	EN 55022 Class B
Odporność na zakłócenia	EN 55024

Skaner

Typ	czarno-biała · 16 odcienie szarości
Szerokość skanowania	212 mm
Rozdzielczość pozioma	8 punktów/mm
Rozdzielczość pionowa	Standard: 7,7 linii/mm
.....	Fine: 15,4 linii/mm

Drukarka

Typ	Druk termiczny · Typ czarno-biała
Papier do druku	Rolka papieru termicznego

Pamięć

Książka Telefoniczna	do 50 pozycji
----------------------------	---------------

Podajnik dokumentów

Pojemność	10 arkusz
Szerokość	148–210 mm
Długość	100–600 mm
Grubość	0,06–0,15 mm
Ciepłota	60–120 g/m ²

Faks

Typ	Group 3
Kompatybilność	ITU-TT.30
Kompresja danych	MH · MR
Modulacja	V.21 · V.27ter · V.29
Prędkość transmisji	9.600 b/s

Kopiarka

Typ	czarno-biała · 16 odcienie szarości
-----------	-------------------------------------

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Gwarancja

(Zasady i warunki wyłącznie dla Polski)

Z urządzenia należy korzystać w sposób zgodny z przeznaczeniem i w warunkach normalnej eksploatacji. Firma Sagemcom nie bierze odpowiedzialności za korzystanie z urządzenia wykraczające poza ramy korzystania z urządzenia zgodnie z przeznaczeniem i konsekwencje mogące wynikać z takiej eksploatacji.

Aby skorzystać z gwarancji proszę skontaktować się ze sprzedawcą. Wymagany będzie dowód zakupu.

Sprzedawca może również udzielić porad w przypadku niewłaściwego działania urządzenia.

A) Ogólne warunki gwarancji

Firma Sagemcom, według własnego wyboru zobowiązuje się do wymiany lub naprawy, bez pobierania opłat za robocizną i części zamienne, wszelkich usterek sprzętu w okresie 12 miesięcy (3 miesięcy dla akcesoriów), od daty oryginalnej faktury sprzedaży urządzenia, w przypadkach gdy te usterki wynikają z wadliwego wykonania.

Jeśli klient nie zawarł z firmą Sagemcom umowy o konserwacji sprzętu, w której wyraźnie zostało określone, że naprawy są wykonywane w siedzibie klienta, to naprawy nie będą wykonywane w siedzibie klienta. Klient będzie jednak zobowiązany do zwrotu wadliwego urządzenia na adres podany przez sprzedawcę.

W przypadku konieczności wystąpienia produktu do naprawy, do wysyłki zawsze należy dołączyć dowód zakupu (niezmieniony, bez odręcznych adnotacji i pogorszonej czytelności) wskazujący, że produkt jest nadal objęty gwarancją. Jeżeli dowód zakupu nie zostanie dołączony, centrum napraw firmy Sagemcom określi status gwarancji produktu na podstawie daty produkcji.

Poza wszelkimi obowiązującymi regułami prawnymi, firma Sagemcom nie udziela żadnej gwarancji, domniemanej ani wyraźnej, która nie została określona w niniejszym akapicie i nie będzie odpowiedzialna za żadne szkody bezpośrednie lub pośrednie, materialne lub niematerialne, w ramach lub poza ramami niniejszej gwarancji.

Jeśli jakiegokolwiek postanowienie niniejszej gwarancji zostanie uznane za nieważne lub niezgodne z prawem w części lub w całości, ze względu na obowiązujący przepis prawa krajowego dotyczący konsumentów, to taka nieważność lub niezgodność z prawem nie naruszy ważności i nie wpłynie na pozostałe postanowienia lub części niniejszej gwarancji.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza uprawnień ustawowych Klienta.

B) Wyłączenia z gwarancji

Z tytułu tej gwarancji firma Sagemcom nie ponosi odpowiedzialności w związku z:

- Uszkodzeniami, wadami, awariami lub usterkami spowodowanymi między innymi:

- nieprzestrzeganiem instrukcji dotyczących procesu instalacji oraz użytkowania;

- przyczyną zewnętrzną wobec urządzenia (w tym między innymi wyładowaniami atmosferycznymi, pożarem, wstrząsem, wandalizmem, nieprawidłowym stanem sieci elektrycznej lub jakimikolwiek uszkodzeniami wynikającymi z zalania wodą);

- modyfikacjami dokonanymi bez pisemnego zezwolenia firmy Sagemcom

- nieodpowiednimi warunkami eksploatacji, szczególnie temperaturą i wilgotnością

- naprawą lub konserwacją sprzętu przez osoby nieupoważnione przez firmę Sagemcom;

- Zużycie wynikające z normalnej, codziennej eksploatacji urządzenia i jego osprzętu

- Uszkodzenie z powodu niewystarczającego lub złego opakowania urządzenia zwracanego do firmy Sagemcom

- Zastosowanie nowych wersji oprogramowania bez uprzedniej zgody firmy Sagemcom

- Pracę z urządzeniami lub oprogramowaniem zmodyfikowanym lub dodanym bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Sagemcom

- Usterki, które nie wynikają z urządzenia ani z oprogramowania zainstalowanego w stacjach roboczych użytkowników w celu korzystania z urządzenia.

Problemy z łącznością wynikające z nieodpowiednich warunków, w tym:

- problemy dotyczące dostępu i/lub podłączenia do Internetu, takich jak przerwy w działaniu sieci dostępowych, lub niewłaściwe działanie linii telefonicznych abonenta lub jego rozmówcy

- błędy transmisji (na przykład słabego zasięgu geograficznego nadajników radiowych, zakłóceń lub słabej jakości linii)

- usterki sieci lokalnej (okablowania, serwerów, stacji roboczych) lub awarii sieci transmisyjnej (w tym między innymi zakłócenia, usterka sieci lub słaba jakość sieci)

- modyfikacja parametrów sieci telefonii komórkowej wykonana po sprzedaży produktu

- Normalnego serwisowania (zdefiniowanego instrukcji obsługi dostarczonej z urządzeniem) a także usterek wynikających z braku serwisowania. Koszty serwisowania są każdym wypadku ponoszone przez Klienta.

- Usterek wynikających z korzystania z produktów, materiałów eksploatacyjnych lub akcesoriów niezgodnych z urządzeniem.

C) Naprawy pozagwarancyjne

W przypadkach określonych w punkcie B), a także po upływie okresu gwarancji, klient musi zwrócić się do autoryzowanego punktu napraw firmy Sagemcom wycenę kosztów.

Koszty naprawy i dostawy zostaną podane na wystawionej dla klienta fakturze.

Poniższe postanowienie ma zastosowanie, o ile nie zawarto z klientem innej umowy w formie pisemnej i wyłącznie na terytorium Polska.



Symbol CE potwierdza zgodność urządzenia z dotyczącymi go dyrektywami UE.

Deklaracja zgodności (DoC)

Firma **Sagemcom Austria GmbH** deklaruje niniejszym, że urządzenie **HFC325** jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz innymi dotyczącymi go postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Pełny tekst Deklaracji Zgodności jest dostępny w naszym serwisie internetowym, pod adresem www.sagem-ca.at/doc



Opokowanie: Żeby ułatwić ponowne wykorzystanie zużytych opakowań, należy postępować zgodnie z miejscowymi zasadami postępowania z surowcami wtórnymi.

Akumulatory: Zużyte akumulatory należy pozostawiać w wyznaczonych do tego celu miejscach.



Produkt: Symbol przekreślonego kosza na śmieci naklejony na produkt oznacza, że jest on zaliczany do kategorii sprzętu elektrycznego i elektronicznego, który jest objęty szczególnymi regulacjami w zakresie pozbywania się odpadów.

Żeby wymusić proces ponownego wykorzystywania odpadów wtórnych, odzysk surowców z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) oraz ochronić środowisko naturalne i zdrowie człowieka, prawo unijne wymaga selektywnego zbierania nieprzystadnego lub uszkodzonego sprzętu w jeden z wymienionych poniżej sposobów:

- Sprzedawca w sklepie detalicznym odbiera od klienta stary sprzęt przy kupnie przez niego nowego.

- Zużyty i nieprawny sprzęt można gromadzić w wyznaczonych do tego celu miejscach.

Opakowanie papierowe i kartonowe można poddać recyklingowi w postaci makulatury. Opakowanie z folii i styropianu należy oddać do recyklingu lub utylizacji jako odpad niebezpieczny do recyklingu, zależnie od obowiązujących wymagań.

Znaki towarowe: Nazwy własne użyte w niniejszej instrukcji są znakami towarowymi, należącymi do odpowiednich przedsiębiorstw. Brak znaków towarowych ® i ™ nie usprawiedliwia założenia, że konkretne terminy są bezpłatnymi znakami towarowymi. Pozostałe nazwy produktów zostały użyte wyłącznie w celach identyfikacyjnych i mogą być znakami towarowymi należącymi do odpowiednich właścicieli. Firma Sagemcom nie rości sobie jakichkolwiek praw do tych znaków towarowych.

Firma Sagemcom, ani firmy z nią powiązane nie ponoszą odpowiedzialności wobec nabywcy tego produktu ani osób trzecich z tytułu szkód, strat, kosztów lub wydatków poniesionych przez nabywcę lub osoby trzecie, w wyniku wypadku, niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania tego produktu, bądź dokonywania samodzielnych jego modyfikacji, napraw lub zmian, a także w przypadku zaniedbania ścisłego przestrzegania postanowień instrukcji obsługi i konserwacji produktu Sagemcom.

Firma Sagemcom nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub problemy wynikające ze stosowania opcji lub materiałów eksploatacyjnych, nie będących oryginalnymi produktami firmy Sagemcom produktami zatwierdzonymi przez firmę Sagemcom.

Firma Sagemcom nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z zakłóceń elektromagnetycznych występujących w rezultacie stosowania kabli połączeniowych, które nie są oznaczone jako produkty firmy Sagemcom.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadnej części niniejszej publikacji nie wolno powielać, przechowywać w systemie umożliwiającym wyszukiwanie informacji, ani przysyłać w jakiegokolwiek postaci i jakimikolwiek metodami elektronicznymi, mechanicznymi, za pomocą fotokopiiowania lub w inny sposób, bez uprzedniego pisemnego zezwolenia firmy Sagemcom. Zawarte w niej informacje zostały udostępnione wyłącznie w celu wykorzystania w związku z tym produktem. Firma Sagemcom nie ponosi żadnej odpowiedzialności za zastosowanie tych informacji do innych urządzeń.

Niniejsza instrukcja obsługi nie jest dokumentem, potwierdzającym zawarcie umowy.

Zastrzega się możliwość występowania błędów, pomyłek drukarskich oraz wprowadzania zmian.

Copyright © 2010 Sagemcom Austria GmbH

PL

E-mail: support.service@sagemcom.com

Internet: www.sagemcom.com



PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. and are used by Sagemcom under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.

Sagemcom Documents SAS

Documents Business Unit

Headquarters : 250, route de l'Empereur

92500 Rueil-Malmaison Cedex · FRANCE

Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 · Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

www.sagemcom.com

Simplified Joint Stock Company · Capital 8.479.978 € · 509 448 841 RCS Nanterre

HFC 325

PL

253344232-A